



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
23 August 2019  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

Двадцать пятая сессия

Пункты 2 и 6 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара  
Организации Объединенных Наций по правам  
человека и доклады Управления Верховного  
комиссара и Генерального секретаря

Универсальный периодический обзор

## Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о деятельности Добровольного фонда для содействия участию в универсальном периодическом обзоре\*

---

\* Представлен с опозданием.

GE.19-14346 (R) 110919 110919



\* 1 9 1 4 3 4 6 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
II. Финансовое положение Фонда .....	3
III. Деятельность.....	4
A. Поездки на совещания.....	4
B. Учебные мероприятия .....	5
IV. Выводы .....	6

## I. Введение

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 16/22 и решением 17/119 Совета по правам человека, в которых Совет просил секретариат ежегодно представлять ему в письменном виде обновленную информацию о деятельности Фонда добровольных взносов для содействия участию в универсальном периодическом обзоре и о доступных ему ресурсах. В настоящем докладе содержится обзор взносов и расходов по состоянию на 31 декабря 2013 года наряду с описанием деятельности, финансируемой со времени представления последних данных (A/HRC/23/61).

## II. Финансовое положение Фонда

2. В таблице 1 приводится подробная информация о финансовом положении Фонда по состоянию на 31 декабря 2013 года (ведомость поступлений и расходов).

Таблица 1

### Поступления и расходы за период с 1 января по 31 декабря 2013 года

(в долл. США)

<b>I. Поступления</b>		
Добровольные взносы, полученные от правительств в 2013 году		338 993,30
Куба	1 929,50	
Венгрия	6 385,70	(5 000 евро)
Сингапур	10 000,00	
Австралия	190 300,00	
Германия	130 378,10	
Проценты и прочие поступления		8 245,61
<b>Общая сумма поступлений</b>		<b>347 238,91</b>
<b>II. Расходы*</b>		
Расходы по персоналу		0,00
Вознаграждение и путевые расходы экспертов и консультантов		0,00
Путевые расходы персонала		31 592,14
Путевые расходы представителей		136 873,17
Услуги по контрактам		0,00
Общие оперативные расходы		0,00
Принадлежности и материалы		0,00
Стипендии, взносы и семинары		17 139,00
Вспомогательные расходы по программам		24 128,57
<b>Общая сумма расходов</b>		<b>209 732,88</b>
Чистое превышение (недостача) поступлений над расходами за весь период		137 506,03
Начальный баланс средств по состоянию на 01.01.2013		2 128 622,13
Различные коррективы/накопления/возврат средств донорам		(100 000,00)
<b>Общий баланс средств по состоянию на 31.12.2013</b>		<b>2 166 128,16</b>

\* Включают выплаты и обязательства.

3. С момента создания Фонда в общей сложности 16 стран вносили финансовые взносы, причем в 2013 году имело место дальнейшее расширение донорской базы.
4. Поскольку Фонд не имеет предсказуемой структуры поступлений, значительная часть его средств сохранялась в качестве резерва для финансирования будущей деятельности, при том что Фонд, руководствуясь своим кругом ведения, оперативно реагировал на все просьбы в плане обеспечения участия.

### **III. Деятельность**

#### **A. Поездки на совещания**

5. В соответствии с кругом ведения Фонда финансовая помощь для поездок на совещания предоставляется одному официальному представителю правительства из развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, с целью поездки в Женеву для участия:
  - a) в сессиях Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, на которых проводится обзор по стране представителя;
  - b) в пленарных заседаниях Совета по правам человека, на которых утверждаются результаты обзора по стране представителя.
6. Кроме того, Фонд оплачивает проезд одного официального представителя из развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, которые являются членами Совета по правам человека и не имеют постоянного представительства в Женеве, для выполнения функций докладчиков (а именно: членов «тройки»).
7. В дополнение к путевым расходам Фонд также предоставляет суточные по ставке, действующей для Женевы на момент поездки. В соответствии с действующими официальными положениями, касающимися таких поездок, правительству, официально обращающемуся за такого рода помощью, необходимо сообщать об установленных размерах выплат в связи с путевыми расходами и суточными по требуемому маршруту, которые будут затем компенсированы после завершения поездки и представления необходимой подтверждающей документации. Однако для многих обращающихся правительств такой порядок оказался обременительным, и, поскольку они не смогли представить заявки, документально подтверждающие указанные в них поездки, возмещение им предоставлено не было. В стремлении найти решение данной проблемы в период с семнадцатой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (21 октября – 1 ноября 2013 года) секретариат обеспечивал предоставление билетов экономического класса до поездки и выплату суточных по прибытии в Женеву, устранив тем самым бóльшую часть трудностей, связанных с ретроактивным возмещением расходов.
8. Вместе с тем прямое оформление билетов требует более заблаговременного планирования, поскольку правительствам необходимо назначить своего делегата с достаточным запасом времени, чтобы позволить секретариату организовать поездку и выписать билет в соответствии с официальными правилами по оформлению поездок. В тех случаях, когда прямое оформление билетов не представляется возможным, действует прежний порядок ретроактивного возмещения путевых расходов.
9. В 2013 году в общей сложности 10 государств запросили финансовую помощь для оплаты проезда на сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, на которых они являлись объектами обзора. Из этого числа восемь входили в категорию наименее развитых стран или малых островных развивающихся государств. Одно государство запросило финансовую помощь для оплаты проезда с целью присутствия на сессии Совета по правам человека, на которой утверждался проведенный по ним обзор. Шесть из этих 10 государств уже получили возмещение своих расходов.

10. В таблице 2 ниже показано распределение финансовой помощи и годовых расходов с указанием утвержденных сумм, состояние выплат и общих сумм обязательств на указанные числа в связи с предоставлением финансовой помощи для оплаты путевых расходов в Женеву делегатов от правительств.

Таблица 2

**Расходы на проезд представителей правительств на сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору и пленарные заседания Совета по правам человека**

<i>Год</i>	<i>Количество стран, получивших помощь</i>	<i>Утвержденные суммы/ рассматриваемые требования (в долл. США)</i>	<i>Выплаченные суммы (в долл. США)</i>
2008	6	13 280	16 885
2009	17	33 846	23 568
2010	23	46 365	39 942
2011	21	81 778	11 698
2012	3	12 920	11 295
2013	6	35 176	35 176
<b>Всего</b>	<b>76</b>	<b>188 189</b>	<b>103 388</b>
<b>Общий итог</b>			<b>291 577</b>

## **В. Учебные мероприятия**

11. Круг ведения Фонда предусматривает возможность финансировать проведение брифингов в преддверии сессий Рабочей группы по универсальному периодическому обзору в целях оказания помощи странам в подготовительном процессе. Такие брифинги обычно состоят из пленарных сегментов и дискуссий в секционных группах, на которых рассматриваются порядок, процедуры и условия проведения универсального периодического обзора, ведется обмен информацией, а также обсуждение передовой практики и извлеченных уроков по вопросам организации национальных консультаций, создания межведомственных координационных механизмов, составления национальных докладов и участия в интерактивных диалогах, проводимых Рабочей группой и Советом по правам человека на пленарной сессии.

12. По инициативе Маврикия, который входит в группу государств, выступающих за расширение помощи и поддержки в интересах наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств в рамках Совета по правам человека, подготовительный брифинг был организован 30–31 июля 2013 года на Маврикии. Основное внимание на семинаре уделялось методам работы и механизмам взаимодействия наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств с Советом и универсальным периодическим обзором. В работе этого мероприятия участвовали 23 делегата, представлявших 14 стран. Также в нем принимали участие 15 делегатов от Маврикия. Наряду с сотрудниками Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в брифинге участвовали в качестве экспертов Председатель Совета по правам человека, а также заместитель Председателя, член Бюро Совета по правам человека, представляющий Мальдивские Острова.

13. Формат семинара предусматривал представление сообщений с последующими ответами на вопросы; а также практический тренинг с имитацией взаимодействия между «тройкой» и государством, являющимся объектом обзора, непосредственно после проведения обзора в Рабочей группе по универсальному периодическому обзору и до утверждения доклада.

14. В первый день семинара подробно рассматривалась общая информация, касающаяся работы Совета по правам человека и Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, а в течение второго дня основное внимание уделялось изучению опыта и проблемам в процессе подготовки ко второму циклу универсального периодического обзора. Представленные сообщения также заложили основу для будущих руководящих принципов в отношении передового опыта в области методологии проведения национальных консультаций в процессе подготовки национальных докладов. Кроме того, участники имели возможность ознакомиться с выступлениями в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе, а также с процессом утверждения доклада Рабочей группы на пленарном заседании Совета. Участники семинара положительно оценили практическую направленность семинара, включая тренинг по вопросам взаимодействия в рамках универсального периодического обзора.

15. С учетом успеха этого семинара делегации выдвинули конкретные предложения относительно создания более стабильной учебной структуры для малых островных развивающихся государств и наименее развитых стран. Кроме того, было предложено адаптировать семинар для франкоговорящих стран.

16. В декабре 2013 года по просьбе правительства Чили секретариат провел двусторонний брифинг для делегации в Женеве после представления национального доклада до его рассмотрения в рамках Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, которое было назначено на 28 января 2014 года. Формат этого брифинга в целом соответствовал формату региональных брифингов, за исключением того, что на нем более глубоко обсуждались и затрагивались конкретные вопросы и темы, представляющие интерес для Чили. Кроме того, этот брифинг включал выступления от имени других подразделений Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в частности тех, которые касаются специальных процедур, договорных органов и технического сотрудничества.

#### **IV. Выводы**

17. Фонд добровольных взносов для содействия участию в универсальном периодическом обзоре продолжал содействовать участию развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, в сессиях Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, на которых проводился обзор по этим странам. По просьбам тех же государств-членов им предоставлялась помощь, с тем чтобы они могли принять участие в утверждении Советом по правам человека итогового документа на его пленарных заседаниях. В 2013 году Фонд также проводил подготовительные брифинги в целях содействия участию государств-членов в процессе универсального периодического обзора.

18. В целях более эффективного содействия оказанию такой помощи, по просьбе государств-членов секретариат в настоящее время обеспечивает прямое оформление билетов и выплату суточных по действующей ставке по прибытии в Женеву. Такой подход снижает потребность в последующем обмене документацией и позволяет обеспечить более своевременное урегулирование остающихся обязательств.

19. С начала применения процедуры универсального периодического обзора и с учетом изначально поставленной в его рамках задачи обеспечивать действительно универсальное участие в нем, неизменно принимаются во внимание потребности и ограниченные возможности наименее развитых стран. Обеспечение информированного, регулярного и всестороннего участия государств, располагающих ограниченными ресурсами и не имеющих своего представительства в Женеве, наряду со всеми другими государствами требует проведения регулярной информационно-разъяснительной работы. При организации этих ознакомительных семинаров, направленных на оказание помощи государствам в подготовке к обзору, секретариат берет за основу итоги и формат семинара, состоявшегося в Маврикии.

20. Кроме того, в рамках последующей деятельности по итогам обсуждения в рамках дискуссионной группы Совета по правам человека по вопросу о вкладе

парламентов в работу Совета и его универсального периодического обзора, который был проведен на двадцать третьей сессии Совета, в настоящее время с Межпарламентским союзом и государствами-спонсорами обсуждается вопрос об организации в 2014 году серии региональных брифингов в соответствии с резолюцией 22/15.

21. Секретариат также планирует продолжать проведение семинаров, организуемых совместно с Международной организацией франкоязычных стран.

22. В целях консолидации информации, касающейся универсального периодического обзора, и с учетом решения 17/119 Совета по правам человека, секретариат будет состыковывать сроки представления докладов о деятельности, поддерживаемой за счет пересмотра целевых фондов. В этой связи с 2015 года оба ежегодных доклада будут подлежать представлению на июньской сессии Совета.

---